



第七十五届会议

临时议程\* 项目 141

2021 年拟议方案预算

## 在亚的斯亚贝巴翻修非洲经济委员会非洲会堂的进展情况

## 秘书长的报告

## 摘要

秘书长兹根据大会第 [74/263 A](#) 号决议第十节，提交关于在亚的斯亚贝巴非洲经济委员会房地的非洲会堂和游客中心翻修的第五次进度报告。

本报告介绍自秘书长上次进度报告([A/74/328](#))印发以来该项目的最新情况，包括设计开发、采购活动、项目治理、风险管理、施工进度和自愿捐助情况。报告还提供了最新的项目时间表和订正费用计划。

在本报告所述期间，主要翻修工作的承包商违约，合同予以终止，需重新招标以更换承包商。该项目受到重挫，据估计，实质性完工日期推迟 22 个月至 2023 年 9 月。然而，尽管出现累积延误，秘书长仍相信，通过采用额外风险缓解措施和开展价值工程，该项目不会超出大会核准的 5 690 万美元的最高总预算。

建议大会采取的行动载于报告第三节，其中包括表示注意到本报告，并核准为该项目新设一个合同经理临时职位(P-3)。

\* [A/75/150](#)。



## 一. 非洲会堂翻修项目的进展情况

### A. 背景

1. 大会第 70/248 A 号决议核准了非洲会堂翻修项目的范围、时间表和最高总费用 5 690 万美元，用于项目第 3 至第 5 阶段，并核准设立一个多年期在建工程账户。大会在随后的第 71/272 A、72/262 A、73/279 A 和 74/263 A 号决议中注意到相关报告所述期间取得的进展，为 2016 年至 2020 年期间的项目活动共批款 36 541 700 美元。本进度报告是自 2015 年大会核准该项目以来的第五次进度报告。

### B. 项目摘要

2. 项目继续按照以前所报告的目标执行，这些目标保持不变。

3. 该项目旨在以尊重空间原始设计和外观的方式振兴非洲会堂，并解决与当代国际建筑标准和规范相比的不足之处，包括：(a) 结构和抗震升级；(b) 使用者人身、生命及防火安全；(c) 无障碍环境和有关残疾人的其他规定；(d) 节能和与有效利用自然资源相关的其他举措；(e) 室内空气和照明质量满足健康要求。

4. 根据秘书长上一份进度报告(A/74/328)，该项目定于 2021 年底实质性完工。然而，由于主要翻修工作承包商违约，导致主要翻修工作包终止并重新招标，造成延误，已将预计的实质性完工日期推迟 22 个月至 2023 年 9 月。此外，2020 年冠状病毒病(COVID-19)大流行给项目造成新的重大风险，可能会影响供应链和施工实施时间表，具体取决于 2020 年及之后该大流行病如何演变。

5. 尽管出现大多数情况下无法挽回的延误及上述风险，但秘书长仍相信，该项目将在最高核定项目预算 5 690 万美元内交付，5 690 万美元包括费用上涨和应急款拨备。

6. 非洲会堂的翻修工作继续按照现行国际建筑规范和标准进行，目的是实现会议设施的最高标准，同时保持和恢复大楼的历史和文化建筑完整性。对本报告所述期间所有拟议或实际的变更、修改和(或)改变进行了评估，以期维持项目的总体目标，包括费用和质量目标。

### C. 项目治理

#### 利益攸关方委员会

7. 在本报告所述期间，2016 年成立的利益攸关方委员会在 2019 年 10 月及 2020 年 3 月和 5 月举行了三次会议。

8. 利益攸关方委员会的会议旨在使项目所有人和主要组织利益攸关方不断了解当前的项目进展和风险敞口情况，并支持他们做出高级别决策。委员会仍然是一个至关重要的治理要素，因为它将项目成果的主要受益者和未来用户聚集在一起，讨论和商定项目发展和执行战略，包括在秘书处职权范围内对任何既定基线可能做出的更改。

9. 在利益攸关方委员会最近一次会议上,向与会者简要介绍了目前额外延误 22 个月的根本原因,以及项目可采取哪些行动来减少延误。会上还提醒利益攸关方考虑已核准的项目范围和目标,并将项目所有人指令的变更保持在绝对最低限度,以避免额外费用和时间表超期。

10. 会议介绍了终止主要翻修工作合同及其最有可能对项目预算和时间表产生的影响、不同的资源调动战略、游客中心企划案、COVID-19 大流行对项目的影响以及为进行风险管理开展的努力。

### 咨询委员会

11. 咨询委员会于 2019 年 10 月和 2020 年 6 月举行了会议。向咨询委员会通报了主要翻修工作包的最新情况以及有关问题,咨询委员会对由此造成的后果表示关切。

12. 2020 年 3 月,任命的咨询委员会主席辞职,因为他接受了新任务,其在亚的斯亚贝巴的工作已结束。非洲经济委员会(非洲经委会)执行秘书正在从驻亚的斯亚贝巴的会员国高级代表库中选任一名新主席。

13. 咨询委员会成员继续积极履行职责,就如何保障项目及其实施向项目所有人提供宝贵意见和建议。在会议期间,向委员会简要介绍了项目进展情况,包括项目基线的潜在变化和实际变化。

14. 目前,咨询委员会已就项目设计开发、可获得自愿捐款的战略以及加强与东道国当局的协调,包括东道国额外捐赠一块土地用作非洲经委会未来的游客停车场,提供了咨询意见。

### 与总部的协调

15. 非洲经委会与方案规划、财务和预算厅全球资产管理政策处 2017 年达成的管理和协调协议继续发挥作用,界定各项目管理职能部门在变更管理处理和状态报告等事项上的作用和责任。

16. 为最有效地解决主要翻修工作合同终止导致的难度加大的各种困难,全球资产管理政策处和非洲经委会非洲会堂翻修项目小组成员间的协调会议由以前每两周举行一次,改为现在每周举行一次。2019 年 10 月,该处派团前往非洲经委会,作为对该会议的补充。在整个报告所述期间,该处继续提供技术指导和咨询,分享其它正在进行的基本建设工程的经验教训和最佳做法。此外,该处还是非洲经委会与供应链管理主管办公室和法律事务厅等纽约主要利益攸关方就主要翻修工作包进行沟通的主要对话者。

17. 一家国际专业公司支持全球资产管理政策处为项目所有人提供与施工相关的独立风险管理服务。在发布半年期独立风险管理报告前,与非洲经委会项目小组和主要项目利益攸关方定期举行风险评估会议。这些会议的目的是从项目风险登记册生成数据,以了解这些风险对整个项目时间表和费用计划的潜在影响,以及相关的费用和费用或有事项,详见下文有关风险管理的一节。该

独立风险管理公司还参加了该处为应对冠状病毒病(COVID-19)大流行而组织的一次特别会议。

#### D. 项目管理

18. 专职项目管理小组由项目管理人(P-5)领导，项目管理人向项目执行人，即非洲经委会行政主任报告工作。项目小组成员包括一名建筑师/工程师(P-4)、一名采购干事(P-3)、一名建筑/土木/结构工程师(本国专业干事)、一名机械/电气工程师(本国专业干事)、一名工程办事员(本国专业干事)、一名财务和预算助理(当地雇员)、一名后勤和发运助理(当地雇员)和一名行政助理(当地雇员)，所有临时职位都经大会第 70/248 A 号决议核准。

19. 项目协调员临时职位(P-4)设在纽约全球资产管理政策处，任职者继续为项目提供支助和监督服务，包括风险管理协调服务。

20. 专职项目小组内临时职位的期限根据大会第 70/248 A 号决议核准的项目时间表确定，该决议预计项目将在 2020 年底前实质性完成，并在 2021 年底前最终完成。然而，鉴于迄今累积的延误，并确保继续对项目进行适当日常管理，将根据订正项目时间表，延长提供专职项目管理服务的期限。

21. 迄今，牵头咨询公司已受指派在建造工作施工期间提供多种现场管理服务。然而，为潜在地降低费用，非洲经委会计划通过专职项目小组完成一些最初预计由牵头咨询公司提供的服务，如日常现场监督服务。在编写本报告时，非洲经委会正与牵头咨询公司重新谈判合同服务交付事宜。

22. 预计项目在 2023 年 9 月底实质性完成，为在此前加强并支持专职项目小组，拟增设一个专职合同经理临时职位(P-3)，任期从 2021 年开始，直至项目结束。任职者将提供合同管理服务，如起草合同修正案，以反映对项目基线的核准修改或变更，并记录和协调整赔。由于迄今在施工阶段面临的挑战，已出现对这些强化服务的需求，今后必须严格管理变更单和潜在索赔，以降低施工进一步延误的风险。合同经理将向项目经理(P-5)汇报工作。

23. 大会第 71/272 号决议也核准了 6 名临时专职安保干事职位，他们将提供安保服务，直至 2023 年 9 月底项目实质性完成。

24. 非洲经委会继续聘请个体咨询人，提供专职项目管理小组不具备的专家知识和专业服务，具体如下：

(a) 展览策划。2018 年 4 月聘请的专家支持非洲经委会为游客中心制定企划案，设立永久展览，包括选择展品。鉴于累积的延误以及埃塞俄比亚 COVID-19 大流行情况，专家自 2020 年 3 月以来未提供任何服务。一旦 2021 年项目恢复，专家应支持招标，并监督协调实施策划展览工作包；

(b) 艺术品修复。2018 年 2 月聘请的专家在艺术品修复招标期间为项目管理小组提供支助，并加强了该小组，而且将监督和协调未来的艺术品修复工作。由于主要翻修工作重新招标，专家现在没有提供服务，正等待进一步通知；

(c) 资源调动。根据大会第 73/279 A 号决议要求，2020 年 2 月聘请的专家已支持非洲经委会制定详细的资源调动计划。由于埃塞俄比亚 COVID-19 大流行，专家现在没有提供服务，正等待进一步通知；

(d) 电信服务。一项采购行动的结果显示，所设想的服务的费用将超过预算金额。因此，非洲经委会正在评估替代性的备选方案，例如仅将所需电信服务的一部分授予一名或多名个体咨询人，由自己本身提供其余部分服务或提供所有服务。

## E. 项目问责制

25. 根据大会第 69/262、70/248 A、71/272 A、72/262 A、73/279 A 和 74/263 A 号决议，内部监督事务厅(监督厅)于 2020 年 1 月和 2 月对非洲会堂翻修项目进行了第五次年度审计。最新的审计报告<sup>1</sup> 载有 9 项建议，非洲经委会接受所有建议并正在执行中。监督厅建议如下：

(a) 非洲经委会应更新非洲会堂翻修项目咨询委员会的职权范围，将项目执行人列为委员会无表决权成员；

(b) 非洲经委会应指定一名官员，负责跟踪由非洲会堂翻修项目咨询委员会和利益攸关方委员会会议提出的行动要点，并指定具体官员并确定执行行动要点时间表，以促进后续行动；

(c) 非洲会堂翻修项目的项目所有人应采取措施，出席或指定一名代表出席咨询委员会和利益攸关方委员会的所有排定会议，根据其职权范围审议与项目有关的事项；

(d) 非洲经委会应采取行动，将大会要求的所有事项，如利用当地知识和材料以及考虑环境和废物管理问题，列入非洲会堂翻修项目利益攸关方委员会会议议程，以确保这些问题得到审议和执行；

(e) 非洲经委会应采取步骤，确保向非洲会堂翻修项目咨询机构提交的报告经过充分审查，并包括足够细节，以便利益攸关方能进行有意义的讨论；

(f) 管理战略、政策和合规部全球资产管理政策处应建立机制，确保支持非洲经委会非洲会堂翻修项目中的独立风险管理公司履行合同义务；

(g) 非洲经委会应采取行动，减轻非洲会堂翻修项目时间表延误造成的财务影响，包括在可行情况下，重新指派项目小组成员，并加紧与牵头咨询公司重新谈判合同；

(h) 非洲经委会应提名一名在本组织具有足够资历的工作人员，负责监督和协调非洲会堂和游客中心建设项目的资源调动工作；

<sup>1</sup> 参考 2020/013(2020 年 6 月)。可查阅：<https://oios.un.org/node/1709>。

(i) 非洲经委会应采取行动，确保非洲会堂翻修项目的专职采购干事作为项目小组的一员开展工作，就采购战略向小组提供咨询，并与总部采购司联络。

26. 非洲经委会重视监督厅的定期审计，这些审计使项目所有人、项目执行人和翻修项目小组成员有机会根据本组织适用的准则、条例和规则，反思和改进流程和程序，以满足项目执行工作的需要。

**F. 风险管理**

**独立风险管理**

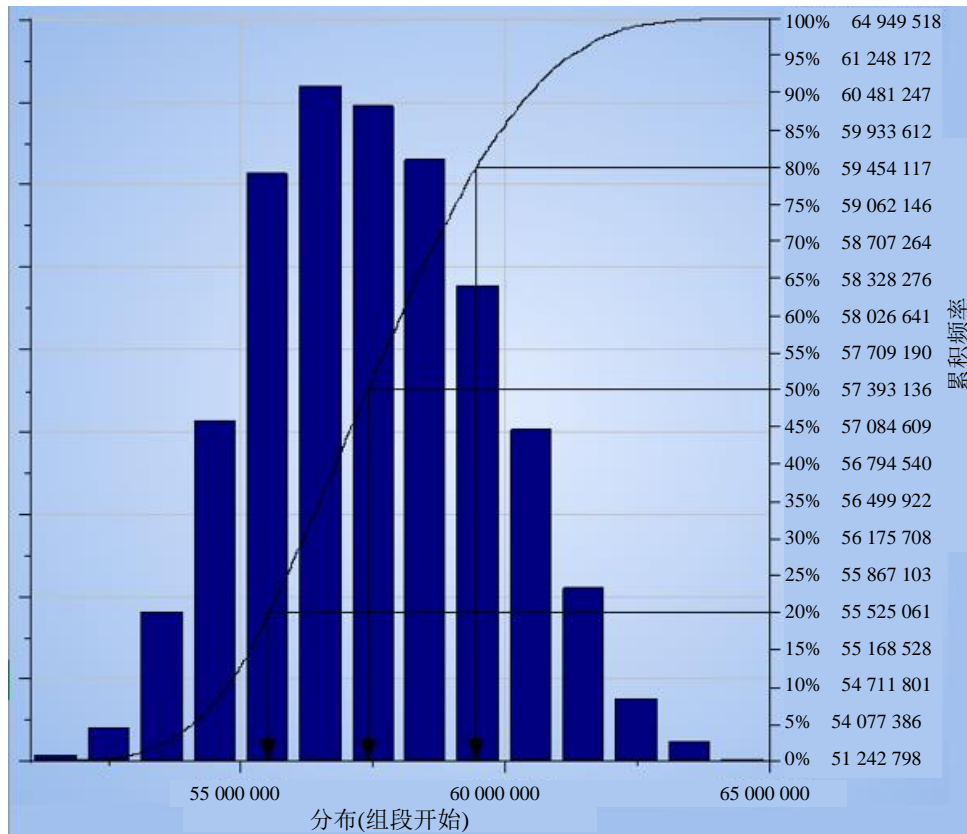
27. 独立风险管理公司定期召开风险问题会议，审查项目风险登记册，并就项目风险管理提供指导。自 2017 年以来，独立风险管理公司已编制 5 份半年期独立风险管理进度报告，以持续支持项目所有人制定决策。

28. 2020 年 6 月，独立风险管理公司协助进行了翻修项目的第三次蒙特卡洛模拟，该模拟以对现有的和新识别的风险的最新评估为基础。模拟结果见图一。

图一

截至 2020 年 6 月已分析风险的费用直方图

(单位：美元)



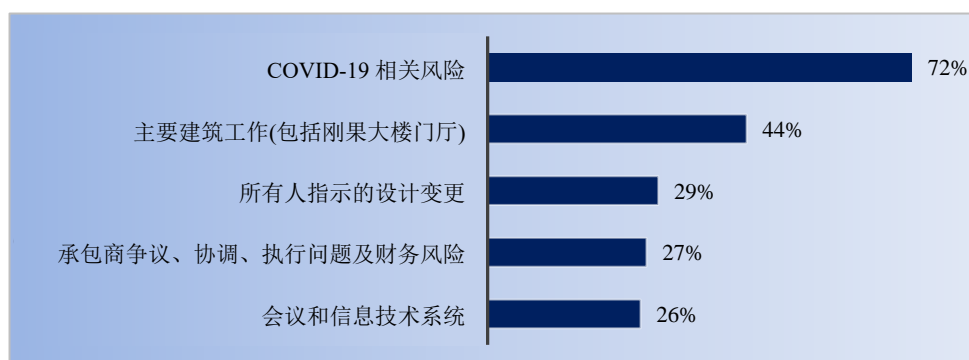
29. 如图一所示，第三次模拟目前显示，在核准的最高总费用 5 690 万美元内交付项目的可能性为 43%。与之前两个模型相比，可能性呈下降趋势，在 2018 年和 2019 年两个模型中，可能性分别为 75%和 69%。

30. 在预算范围内交付项目的信心下降，主要是因为预计时间表会有 22 个月的额外延误，由此将产生额外费用，额外费用主要用于支付专职项目管理小组和建筑设计咨询顾问费用。此外，由于当前 COVID-19 大流行，在未来主要翻修工作施工期间，可能采取相关安全措施和(或)工作方法的可能变化，例如施工现场保持物理距离，可能会减缓整体进度，压低在预算内交付项目的置信水平。可以预见，一旦实施主要工作包的任务被重新分配，并且对承包商的能力和适用于工作交付的当地法规有了更好的了解，置信水平将再提高。

31. 2020 年的蒙特卡洛模拟还产出了最新费用敏感性分析，如图二所示，该分析显示了对总体项目费用影响最大的五大风险(根据统计相关性，从影响最大到影响最小排列)。在非洲会堂翻修项目中，COVID-19 大流行相关未知因素与项目总费用相关性最高。

图二

#### 截至 2020 年 5 月的费用敏感性分析



#### 前 5 大项目风险介绍

32. 下文较详细地解释了图二所示费用敏感性分析中确定的前 5 大风险，并介绍了风险应对措施：

(a) **COVID-19 相关风险。**该风险包括可能对项目产生影响的各种未知因素。例如，由于当地法规，如物理距离措施(限制或减少承包商现场工作人员数量)或要求提供额外的个人卫生公共设施，如卫生间、储物柜/更衣室和餐饮设施，存在主要翻修工作的施工时间比计划长的风险。此外，存在一种风险，施工所需货物和服务的全球供应链受到大流行病影响，可能导致非洲会堂翻修所需的货物和服务短缺，从而影响价格或交付时限。截至本报告发布，尚无法全面了解 COVID-19 大流行在埃塞俄比亚和全球的全部潜在风险和后果，因此没有为风险所有人指定具体缓解措施。然而，在独立风险管理公司的支持下，专职项目小组和全球资产管理政策处正在认真监测该问题；

(b) **主要建筑工作。**在目前 COVID-19 大流行环境下，存在主要建筑工作重新招标费用与当前费用估算有出入的风险。作为一项降低风险措施，非洲经委会决定采用一种名为“多阶段”招标的创新式采购程序，对主要翻修工作包重新招标，其目的是尽可能使供应商更好地了解项目，以提出最高质量和最具成本效益的投标书。应当指出，由于该项目是一座历史性建筑的遗产保护项目，预计该项目的范围不会因大流行病而改变；

(c) **所有人指示的设计变更/修改。**按照进度报告 A/73/355 和 A/74/328 号文件所述，该风险是指所有人在基线设计和施工文件确定后可能出现的要求以及新要求，如果在项目执行期间有必要因新要求而进行范围调整，就可能产生额外费用。为减轻该风险，翻修项目小组从项目一开始就让主要组织利益攸关方密切参与，并将保持它们持续参与，直至项目完成，以确保预期惠益得到保护，并在验收项目最后交付成果时实现这些惠益；

(d) **承包商争议/执行问题。**如文件 A/74/328 所述，这一风险涉及在项目交付过程中与顾问/承包商之间未解决的争议可能导致的费用，这种争议有可能造成工作积极性下降、工作进展缓慢或没有进展或交付成果的质量不可接受。为降低该风险，翻修项目小组及时处理承包商的索偿和变更要求。项目小组还应不断更新并维护翻修项目手册，确保其确定的项目特定流程和程序在整个项目执行过程中得到明确和良好的理解，并得到项目参与者的遵守。在不影响非洲经委会需求的前提下，可对流程和程序进行更新，以反映顾问/承包商的需求；

(e) **会议和信息技术系统。**如 A/74/328 所述，该风险涉及由于扩大会议和信息技术系统及网络包相关服务范围，可能产生的费用。扩大范围后，翻修后的非洲会堂将成为进一步发展全园地范围内信息技术基础设施的基准。如果出现了这种风险，可将其视为上文定义的所有人指令的变更/修改；将这一风险单列出来是因为在进行蒙特卡罗模拟时已经明确知道有这种风险并对其进行了评估。非洲经委会翻修项目小组正与非洲经委会信息通信和技术服务科密切合作，确保最终的系统安装符合本组织的要求。

### 综合风险管理

33. 项目小组在独立风险管理公司的支持下，在当地项目一级继续开展综合风险管理活动。这包括更新和维护风险登记册，该登记册仍然是所有当前和过去风险的实时储存库，每个风险都分配给一名工作人员负责进行监测和控制，并在必要时根据确定的缓解计划采取纠正行动。非洲经委会翻修项目小组还定期聘请专业顾问和承包商参加其定期开展的风险管理活动。在定期监测活动(如定期现场会议)中，认真分析和讨论风险情形。

## G. 本报告所述期间的进展情况

### 与会员国和东道国政府的合作

34. 联合国和埃塞俄比亚政府之间达成了一项协议，使项目所需的货物和服务能够顺利、迅速地进口。与地方当局在支持项目方面开展的合作是富有成效和值得



赞赏的，其中包括向外籍人士发放工作签证，使得咨询顾问和承包商能够在项目实施期间到现场提供专业服务。

35. 2019年12月，签署了两项协议，一项与亚的斯亚贝巴市签署，另一项与埃塞俄比亚政府签署，涉及使用与亚的斯亚贝巴非洲经委会大院毗连的地块。这两项协议是项目的重要里程碑，秘书长非常感谢东道国为项目成功所提供的支持。该地块会免费租赁给非洲经委60年，将用于开发未来的游客停车位。

#### 自愿捐助

36. 2018年7月，非洲经委会设立了一个信托基金，记录过去和未来对翻修项目的捐助。马里政府提供的52 192美元自愿捐助(A/71/370, 第50段)将用于修复属于项目最初核准范围的一件艺术品。由于使用该自愿捐助，2020年会员国摊款减少9 000美元，2022年将进一步减少，一共将减少52 192美元。

37. 继秘书长上一次进度报告(A/73/355, 第38段)之后，非洲经委会又向瑞士政府提供了一份详细提案，请求瑞士自愿捐助10万瑞郎，用于支持游客中心的启用和运作。瑞士政府已认可提案，将提前提供资金支持游客中心的启用。

38. 非洲经委会计划继续为该项目寻求自愿捐助，为此将在大型活动和会议上，包括在非洲联盟未来的首脑会议上展示和宣传该项目。然而，由于COVID-19大流行，2020年的此类重大活动被取消。一旦COVID-19形势允许再次举办此类活动，非洲经委会将确定未来可能推广和展示该项目的任何活动。

39. 上文第35段提到的协议将允许非洲经委会在大约3 000平方米的土地上开发游客停车位，今后60年内无需续租。在签字仪式上，非洲经委会主动向出席仪式的外交官和官员介绍了可能支持非洲会堂翻修的各种可选方式。

40. 在咨询委员会的支持下，特别是在非洲联盟和联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)成员的支持下，非洲经委会联系了非洲会员国和机构，请求它们提供可能展示该建筑遗产相关性的任何艺术品或文物。项目小组与专业展览策划和艺术品修复专家们一起，正在评估学术界和学者提供知识和作出其他形式贡献的可选方式。

41. 遵循大会关于制定可持续资源调动战略的要求(第73/279 A号决议, 第八节, 第4和5段)，非洲经委会伙伴关系和资源调动科已指派一名专题专家，根据适用的联合国条例和细则并根据非洲经委会的战略，最后确定一项可从会员国和私营部门调动资源的行动计划。

#### 采购活动

42. 如以前各份进度报告所述及项目费用计划所列，项目实施战略要求将整个施工工作方案分为以下几个工作包：(a) 早期搬迁工作；(b) 主要翻修工作；(c) 会议和信息技术系统；(d) 艺术品修复；(e) 永久展览。

43. 由于COVID-19大流行，承包商于2020年3月25日暂停了与早期搬迁工作包有关的活动，当时的完成率约为95%。在编写本报告时，承包商尚未恢复剩余

工作。虽然早期工作目前不在整体项目时间表的关键路径上，但早期工作部分本应于 2019 年 10 月完成。然而，该承包商造成了各种执行延误，并提交了几项索偿，目前正在审查解决。

44. 根据 A/74/328，主要翻修工作的合同授予了一家合营企业，并于 2019 年 5 月 10 日生效。该合同计划于 2021 年 12 月完成，费用为 28 209 500 美元。然而，该合营企业中的牵头公司宣布破产。尽管给了其余合营公司机会，但它们既不能满足合同条款，也无法提出可接受的替代方案。因此，非洲经委会在 2020 年 2 月决定终止合同。

45. 在编写本报告时，主要翻修工作合同的重新招标正在进行中。非洲经委会选择了一种被称为“多阶段”招标的创新式采购方法，联合国日内瓦办事处战略遗产计划也使用了该方法。通过该采购途径，非洲经委会可在技术投标书制定过程中，通过结构化的流程与投标人互动，以便投标人更好地了解项目范围及其治理情况，该流程包括会见联合国管理小组主要成员。“多阶段”招标旨在最大限度地提高投标人对项目的了解，从而使财务投标书中承包商价格内嵌入的不可预见风险降至最低。在编写本报告时，预计主要翻修工作包合同将于 2021 年 4 月签署。

46. 会议及信息技术系统和网络部分的招标文件预计将在 2020 年下半年发布，预计将在 2021 年下半年授予合同。

47. 艺术品修复包的重新招标工作未完全取得预期结果，各种工作包的重新招标正在进行中，预计将与预期 2021 年 4 月签署的主要翻修工作合同协调授予合同。应当指出，艺术品修复工作包均不在项目时间表关键路径上，因此不会给整个项目的交付带来不必要风险。

48. 由于主要翻修工作遇到挫折，永久展览工作包的实施现已推迟。一旦主要翻修工作开始后，展览工作包招标文件就会发布。一俟主要翻修工作完成，将交付永久展览部分。

#### **当地知识和经验教训**

49. 非洲会堂翻修项目的实施继续吸取其他联合国基本建设项目的经验教训，并借鉴《联合国建筑项目管理准则》中介绍的最佳做法。此外，在项目实施过程中吸取的经验教训和确定的最佳做法将纳入准则的更新版本，以利于今后基本建设项目的实施。

50. 此外，在项目小组移交早期工作包以及非洲经委会利益攸关方将接管早期工作包产品时，项目小组将确定对主要翻修工作和其他工作包的将来移交程序所适用的最佳做法。

#### **规划和设计活动**

51. 会议和信息技术系统及网络部分的设计现已完成，相关服务的招标将与主要翻修工作包的招标行动同时进行。

52. 非洲会堂永久展区的设计开发已进入最后阶段,预计将于2021年底前完成。

53. 根据大会第72/262 A号决议第十二节第4段关于纳入当地知识、材料、技术和能力的要求,非洲经委会继续与亚的斯亚贝巴的学术机构和个人接触,使他们能够就泛非主义的背景和历史文件提供投入。因此,非洲经委会与当地机构和来自亚的斯亚贝巴大学、文化遗产研究和保护局、非洲联盟委员会和东道国的学者组织了讲习班,收集他们的专家知识和信息,以促进实现项目的遗产目标。

#### 施工状况

54. 如前文所述,早期搬迁工作于2018年1月开始实施,完成率已达到约95%。在早期工作包完成后,租用非洲会堂圆形大厅零售空间的租户将搬迁至刚果大楼和尼罗河大楼新设立的零售空间。

55. 如前文解释的那样,2020年2月,非洲经委会终止了主要翻修工作包合同,目前正在重新招标。预计新的承包商将于2021年4月加入。

56. 为尽量减少主要翻修工作合同重新招标期间的费用,由牵头咨询公司提供的施工管理服务于2020年3月暂停,直至另行通知。如上文第21段所述,非洲经委会正努力根据当前合同与牵头顾问公司重新谈判以减少提供的服务,以便在2021年第二季度结束之前开始主要翻修工作后,有可能将未来的费用降至最低。

## H. 其他事项

#### 无障碍环境

57. 如前几份进度报告所述,非洲会堂的翻修设计符合平等出入设计的所有相关原则。

58. 在本报告所述期间,项目小组继续与非洲经委会无障碍环境工作队联络和协调,为非洲经委会大院未来的无障碍环境升级提供支持。项目小组还与奥地利开发署和埃塞俄比亚残疾与发展中心等外部利益攸关方保持联系,交流有关包容和平等出入设计方面的经验教训和最佳做法。

#### 可持续性

59. 为满足大会在第73/279 A号和第74/263 A号决议中提出的要求,非洲经委会将在移交时开始测量和记录早期工作包所建造的新永久空间的能耗,并在该工作包移交六个月后建立能耗基线。此后,能耗基线将成为基准,用于监测用户习惯,以及在这些空间未来正常运营期间,查明潜在的增效之处。

60. 此外,将设立计量区并安装大口径仪表,以测量和记录翻修后非洲会堂以及大会堂或新游客中心等选定分计量区的水和能耗总量。非洲会堂翻修完成后,非洲经委会将开始记录该建筑的水和能源消耗(总消耗和分区消耗),并在翻修后的非洲会堂移交六个月后建立消耗基线,这将有助于优化未来的能耗模式和运作。

## 游客中心

61. 非洲经委会完善了游客中心企划案，采用各种方式让历史悠久的非洲会堂以及非洲遗产的关键要素在当地、区域和全球广为人知。改进的内容包括努力培养与埃塞俄比亚旅游局、酒店业其他实体、世界旅游组织、教科文组织和世界银行集团国际金融公司的伙伴关系，并与旅游主办当局、活动组织者、研究机构和大学以及高中模拟联合国俱乐部等发展未来的伙伴关系安排。

62. 此外，订正企划案概述了通过亚的斯亚贝巴联合国会议中心现有的营销战略，利用已建立的当地、区域和国际会议行业网络的重要性。为此，企划案强调需要采取一些建议的专门营销举措，以便在游客中心开放前对其进行宣传并提高人们的知晓，这些举措包括搭载营销、使用数字和在线游览及数字营销，以及使用吉祥物。这些工作将有助于扩大影响力，并有望在游客中心开放时及以后促进客流方面取得积极成果。

63. 订正企划案预测，在重新开放后的第一年年底，至少有 79 000 名访客参观非洲会堂，其中包括游客、商旅人士、过境旅行者、当地社区成员、小学、高中和大学等高等院校的学生、会议中心和其他地方的与会者、广大联合国和非洲联盟社区、外交界及其客人以及访问研究人员等。<sup>2</sup> 企划案还预测了两类访客带来的收入：当地访客和居民；以及国际游客和与会者(埃塞俄比亚比尔和美元)。订正企划案对一次性(启动)费用和年度运营费用进行了说明。

64. 根据大会第 70/248 A 号决议(第九节，第 23 段)，订正企划案还列入了游客中心给非洲经委会和公众带来的直接和间接惠益，以及实现这些惠益的计划。市政府为在亚的斯亚贝巴创造更多旅游景点采取了各种举措并进行了渐进投资，游客中心是这方面的一个补充。此外，非洲会堂项目完全符合埃塞俄比亚旅游战略的中途停留旅游倡议，非洲会堂是旨在保护泛非主义运动历史以及展示非洲丰富文化遗产标志性艺术品的唯一遗产所在地，因此是亚的斯亚贝巴的参观地标之一。因此，非洲会堂将在埃塞俄比亚旅游舞台上占据一席之地，成为展示文化/自然、物质/非物质和考古元素的非洲遗产所在地，传扬非洲文化的深度和多样性及其对世界的重要性。此外，游客中心将通过展示联合国在非洲的工作，特别是非洲经委会的工作，宣传非洲的发展和成就。企划案草案与非洲经委会所有利益攸关方分享，并纳入了其意见。

### I. 项目时间表

65. 图三显示了截至 2020 年 7 月的实际项目进度以及直至项目完成的更新时间表。

<sup>2</sup> 这一估计是在冠状病毒病(COVID-19)大流行爆发前作出的；估计的游客人数可能会因大流行相关最新信息而发生变化。

图三  
截至 2020 年 7 月非洲会堂翻修项目时间表

项目时间线										
活动	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
项目核准(大会第70/248号决议)		■								
准备及设计(第1和2阶段)										
评估和设计概要										
概念设计										
设计概要、概念和发展	■									
小组组建和咨询谈判	■	■	■							
施工前(第3阶段)										
生产和招标文件		■	■	■	■	■				
招标行动			■	■	■	■				
施工(第4阶段)										
早期/搬迁工作				■	■	■	■			
主要(翻修)工作					■	■	■	■	■	
高科技、展览和艺术品							■	■	■	
项目收尾(第5阶段)										■

图注：

- 秘书长上次报告(A/74/328)中设想的项目时间表  
■ 当前/订正的项目时间表(2020年7月)

## J. 项目支出和预计费用

### 支出状况和截至 2020 年底的预计支出

66. 大会第 71/272 A、72/262 A、73/279 A 和 74/263 A 号决议为该项目 2016-2020 年期间批款 36 541 700 美元，包括：(a) 第 18 款(非洲经济和社会发展)项下 3 875 200 美元；(b) 第 33 款(建筑、改建、改良和大修)项下 32 344 700 美元；(c) 2016-2017 两年期、2018-2019 两年期和 2020 年拟议方案预算第 34 款(安全和安保)项下 321 800 美元。

67. 截至 2020 年 7 月 31 日的累计支出为 11 005 400 美元，2020 年剩余时间的预计支出为 1 232 200 美元，详见表 1。支出水平相对较低的原因是，如上文所述，作为非洲会堂翻修项目最大工作包的主要翻修工作包未按计划交付。

表 1

## 截至 2020 年 7 月 31 日的支出状况和 2020 年剩余时间的预计支出

(千美元)

	2016-2020 年 期间项目批款	截至 2020 年 7 月 31 日累计支出	2020 年 8 月 1 日至 12 月 31 日预计支出	2016-2020 年 期间预计总支出	2020 年底 预计未用结余
	(a)	(b)	(c)	(d)=(b)+(c)	(e)=(a)-(d)
<b>第 33 款(建筑、改建、改良和大修)</b>					
1. 建筑费用 <sup>a</sup>	21 649.2	2 290.7	281.0	2 571.7	19 077.5
2. 专业服务	5 731.6	4 660.5	366.2	5 026.7	704.9
3. 费用上涨	945.9	—	—	—	945.9
4. 应急款	4 027.0	—	—	—	4 027.0
<b>第 33 款小计</b>	<b>32 353.7</b>	<b>6 951.2</b>	<b>647.2</b>	<b>7 598.4</b>	<b>24 755.3</b>
<b>第 18 款(非洲经济和社会发展)</b>					
5. 项目管理	3 875.2	3 738.4	534.2	4 272.6	(397.4)
<b>第 18 款小计</b>	<b>3 875.2</b>	<b>3 738.4</b>	<b>534.2</b>	<b>4 272.6</b>	<b>(397.4)</b>
<b>第 34 款(安全和安保)</b>					
6. 安保所需经费	321.8	315.8	50.8	366.6	(44.8)
<b>第 34 款小计</b>	<b>321.8</b>	<b>315.8</b>	<b>50.8</b>	<b>366.6</b>	<b>(44.8)</b>
<b>共计</b>	<b>36 550.7</b>	<b>11 005.4</b>	<b>1 232.2</b>	<b>12 237.6</b>	<b>24 313.1</b>
由自愿捐助供资	9.0	—	—	—	9.0
由批款供资	36 541.7	11 005.4	1 232.2	12 237.6	24 304.1

<sup>a</sup> 包括将由马里政府自愿捐助供资的艺术品修复服务部分(2020 年计划建筑费用的一部分)，金额为 9 000 美元。

68. 如表 1 所示，预计 2020 年底将有 24 313 100 美元的余额未使用，原因是在本报告所述期间主要翻修工作合同终止并重新招标。

## 2021 年所需资源

69. 2021 年所需资源见表 2。2021 年预计支出总计 17 832 700 美元，包括：

- (a) 第 18 款(非洲经济和社会发展)项下 1 108 400 美元，将用于：
- (一) 维持目前的专职管理小组，并如上文第 22 段所述，支付增加一个临时合同经理职位(P-3)的费用，以及支付设在总部的项目协调员(P-4)职位费用的 50% (与联合国内罗毕办事处 A 至 J 办公区重建费用分摊)(981 400 美元)；
  - (二) 聘用个体咨询人根据要求提供专家知识以支持专职项目小组 (120 000 美元)；
  - (三) 项目管理小组差旅费，费用将控制在所需最低限度，并反映 COVID-19 大流行造成的旅行限制的估计影响(7 000 美元)；

(b) 第 33 款(建筑、改建、改良和大修)项下 16 541 700 美元,将用于:

(一) 建筑费用(13 003 000 美元),用于完成早期搬迁工作和实施主要翻修工作、会议和信息技术系统及网络安装工作以及艺术品修复工作;

(二) 专业服务(635 200 美元),包括牵头咨询顾问完成设计并在施工管理和施工监督方面支持专职项目小组的服务、专业风险管理公司和其他服务,如第三方咨询人就设计开发或有价值进行外部评估的其他主题提供独立意见;

(三) 费用上涨拨备(1 373 800 美元),用于弥补针对建筑的通货膨胀影响;

(四) 应急拨备(1 529 700 美元),用于弥补现实发生的固有风险造成的损失;

(c) 第 34 款(安全和安保)项下 182 600 美元,用于支付 6 名安保干事提供的安保服务。

表 2  
2021 年所需资源

(千美元)

	2021 年预计支出	2020 年底预计未用结余	2021 年所需资金净额
	(a)	(b)	(c)=(a)-(b)
<b>第 33 款(建筑、改建、改良和大修)</b>			
1. 建筑费用	13 003.0	19 077.5	(6 074.5)
2. 专业服务	635.2	704.9	(69.7)
3. 费用上涨	1 373.8	945.9	427.9
4. 应急款	1 529.7	4 027.0	(2 497.3)
<b>第 33 款小计</b>	<b>16 541.7</b>	<b>24 755.3</b>	<b>(8 213.6)</b>
<b>第 18 款(非洲经济和社会发展)</b>			
5. 项目管理	1 108.4	(397.4)	1 505.8
<b>第 18 款小计</b>	<b>1 108.4</b>	<b>(397.4)</b>	<b>1 505.8</b>
<b>第 34 款(安全和安保)</b>			
6. 安保所需经费	182.6	(44.8)	227.4
<b>第 34 款小计</b>	<b>182.6</b>	<b>(44.8)</b>	<b>227.4</b>
<b>共计</b>	<b>17 832.7</b>	<b>24 313.1</b>	<b>(6 480.4)</b>
由自愿捐助供资 <sup>a</sup>	9.0	9.0	—
由批款供资	17 823.7	24 304.1	(6 480.4)

<sup>a</sup> 反映将由马里政府自愿捐助供资的 2021 年艺术品修复工作部分(建筑费用的一部分)。

70. 在 2021 年预计支出 17 832 700 美元中，17 823 700 美元将由批款和往年已经向会员国征收的摊款供资。由于项目资金记录在大会第 70/248 A 号决议(第九节，第 27 段)核准的一个多年期在建工程特别账户下，2020 年底的预计未用结余 24 304 100 美元将结转，用于支付 2021 年的资金需求。

## K. 下一步行动

71. 在下一个报告所述期间将采取以下行动：

- (a) 实质性完成早期/搬迁工作包，并将其产品移交给非洲经委会用于运营；
- (b) 完成重新招标工作，将合同授予一家专业公司，由其负责交付主要翻修工作包；
- (c) 调动和交付主要翻修工作合同的建筑服务；
- (d) 为部分艺术品修复工作包选择一家或多家专业公司，提供相关艺术品修复服务；
- (e) 就交付会议和信息技术系统及网络工作包进行招标，并将合同授予一家专业公司；
- (f) 交付会议和信息技术系统及网络合同的服务；
- (g) 完成永久性展览的设计开发，并就相关服务进行招标。

## 二. 建议大会采取的行动

72. 请大会：

- (a) 表示注意到秘书长的报告；
- (b) 核准从 2021 年开始新设一个项目临时职位(合同经理，P-3)。



## 附件

## 订正费用计划

(千美元)

	2016 <sup>a</sup>	2017 <sup>a</sup>	2018 <sup>a</sup>	2019 <sup>a</sup>	2020	2021	2022	2023	2024	共计	A/74/328 报告的金额	差额
<b>第 33 款(建筑、改建、改良和大修)</b>												
<b>1. 建筑费用</b>												
1.1 建筑物费用	—	—	54.6	354.3	57.6	11 290.9	11 283.8	5 218.8	423.1	28 683.1	28 209.5	473.6 <sup>b</sup>
1.2 搬迁工作	—	—	459.6	1 357.9	287.7	32.1	—	—	—	2 137.3	2 610.9	(473.6) <sup>b</sup>
1.3 会议和信息技术系统	—	—	—	—	—	1 500.0	2 000.0	300.0	100.0	3 900.0	3 900.0	—
1.4 艺术品修复	—	—	—	—	—	180.0	114.0	691.0	5.0	990.0	950.0	40.0 <sup>c</sup>
1.5 永久展览	—	—	—	—	—	—	400.0	250.0	51.0	701.0	701.0	—
<b>2. 专业服务</b>												
2.1 牵头咨询公司	983.2	1 733.3	911.6	586.4	650.0	600.0	600.0	399.9	235.5	6 699.9	6 407.9	292.0 <sup>d</sup>
2.2 风险管理公司	—	—	52.8	—	30.3	20.2	20.2	16.9	—	140.4	140.4	—
2.3 其他服务	1.6	10.4	49.6	2.5	15.0	15.0	15.0	5.0	—	114.1	136.6	(22.5) <sup>e</sup>
<b>3. 费用上涨</b>												
3. 费用上涨	—	—	—	—	—	1 373.8	—	—	—	1 373.8	1 373.8	—
<b>4. 应急款</b>												
4. 应急款	—	—	—	—	—	1 529.7	1 622.1	770.9	92.3	4 015.0	7 332.7	(3 317.7) <sup>f</sup>
<b>第 33 款小计</b>	<b>984.8</b>	<b>1 743.7</b>	<b>1 528.2</b>	<b>2 301.1</b>	<b>1 040.6</b>	<b>16 541.7</b>	<b>16 055.1</b>	<b>7 652.5</b>	<b>906.9</b>	<b>48 754.6</b>	<b>51 762.8</b>	<b>(3 008.2)</b>
<b>第 18 款(非洲经济和社会发展)</b>												
<b>5. 项目管理</b>												
5.1 专职项目管理和支助小组	320.7	869.1	766.0	883.5	878.9	885.0	858.6	741.8	—	6 203.6	3 918.3	2 285.3 <sup>g</sup>
5.2 总部专职协调员	—	14.2	93.5	96.1	98.6	96.4	96.4	81.2	—	576.4	377.4	199.0 <sup>h</sup>
5.3 咨询和专门知识	—	5.6	19.5	9.6	120.0	120.0	30.0	30.0	30.0	364.7	304.0	60.7 <sup>i</sup>
5.4 项目管理小组的差旅	16.5	20.5	37.7	15.6	7.0	7.0	7.0	5.7	—	117.0	117.0	—
<b>第 18 款小计</b>	<b>337.2</b>	<b>909.4</b>	<b>916.7</b>	<b>1 004.8</b>	<b>1 104.5</b>	<b>1 108.4</b>	<b>992.0</b>	<b>858.7</b>	<b>30.0</b>	<b>7 261.7</b>	<b>4 716.7</b>	<b>2 545.0</b>

	2016 <sup>a</sup>	2017 <sup>a</sup>	2018 <sup>a</sup>	2019 <sup>a</sup>	2020	2021	2022	2023	2024	共计	A/74/328 报告的金额	差额
第 34 款(安全和安保)												
6. 安保所需经费	—	26.7	104.1	113.7	122.1	182.6	184.6	146.2	—	880.0	416.8	463.2 <sup>j</sup>
<b>第 34 款小计</b>	<b>—</b>	<b>26.7</b>	<b>104.1</b>	<b>113.7</b>	<b>122.1</b>	<b>182.6</b>	<b>184.6</b>	<b>146.2</b>	<b>—</b>	<b>880.0</b>	<b>416.8</b>	<b>463.2</b>
<b>共计</b>	<b>1 322.0</b>	<b>2 679.8</b>	<b>2 549.0</b>	<b>3 419.6</b>	<b>2 267.2</b>	<b>17 832.7</b>	<b>17 231.7</b>	<b>8 657.4</b>	<b>936.9</b>	<b>56 896.3</b>	<b>56 896.3</b>	<b>—</b>
由自愿捐助供资 <sup>k</sup>	—	—	—	—	—	9.0	43.2	—	—	52.2	52.2	—
由批款供资	1 322.0	2 679.8	2 549.0	3 419.6	2 267.2	17 823.7	17 188.5	8 657.4	936.9	56 844.1	56 844.1	—

<sup>a</sup> 反映 2016 年、2017 年、2018 年和 2019 年发生的实际支出。

<sup>b</sup> 指主要建筑工作包下的基础设施工作，金额为 473 600 美元，而非早期搬迁工作包。

<sup>c</sup> 艺术品修复工作的 B 批次(帆布和亚麻布)有超过 50%的可能性超支 40 000 美元(见第 47 段)。

<sup>d</sup> 主要翻修工作合同终止导致项目交付时间延长；在延长的项目交付期内，牵头咨询公司的相关和重新谈判的服务有超过 50%的可能性增加 292 000 美元。

<sup>e</sup> 鉴于其余工作的设计已完善，预计需要的支助服务将减少，从而使第三方专家的费用减少 22 500 美元。

<sup>f</sup> 预计将从应急预算中支取 3 317 700 美元，用于保障费用增加可能性超过 50%的项目(见第 33 款项下总计 309 500 美元的(c)、(d)和(e)项)，并转账 2 545 000 美元，用于支付第 18 款项下延长的项目管理服务，转账 463 200 美元，用于支付第 34 款项下延长的安保服务。

<sup>g</sup> 增加 2 285 300 美元，用于支付专职项目管理小组延长的服务，因为主要翻修工作合同终止延长了项目交付期。

<sup>h</sup> 增加 199 000 美元，用于支付总部专职项目协调员(全球资产管理政策处)延长的服务，因为主要翻修工作合同终止延长了项目交付期。

<sup>i</sup> 增加 60 700 美元，用于支付支持该项目的专家和一名廉洁监督员的服务。

<sup>j</sup> 增加 463 200 美元，用于支付延长的安保服务，因为主要翻修工作合同终止延长了项目交付期。

<sup>k</sup> 反映将由马里政府自愿捐助供资的艺术品修复工作部分。